簡明綜合資產負債表 Condensed Consolidated Balance Sheet

		附註 Notes	二零零四年 六月三十日 (未經審核) 港幣千元 At 30 June 2004 (Unaudited) HK\$'000	二零零三年 十二月三十一日 (經審核) 港幣千元 At 31 December 2003 (Audited) HK\$'000
非流動資產 固定資產 無形資產 於一間共同控制 實體之權益	Non-current assets Fixed assets Intangible assets Interest in a jointly controlled entity	9 10	15,971,284 1,653,009	14,820,474 1,548,261
於聯營公司之權益 其他投資 預付款項 遞延税項資產	Interests in associates Other investments Prepayments Deferred taxation assets		54,901 1,851,638 183,304 574,735 155,898	54,901 1,815,989 164,780 458,400 141,379
			20,444,769	19,004,184
流動資產 存貨 貿易及其他應收款項 可退回税項 已質押銀行存款 現金及銀行結存	Current assets Stocks Trade and other receivables Taxation recoverable Pledged bank deposits Cash and bank balances	11	4,728,074 4,178,002 23,907 68,499 4,519,297	4,303,823 4,192,122 25,775 3,454 3,783,264
			13,517,779	12,308,438
流動負債 貿易及其他應付款項 短期貸款 應付税項	Current liabilities Trade and other payables Short term loans Taxation payable	12	(7,308,525) (2,670,025) (202,634)	(6,914,248) (2,458,493) (155,417)
			(10,181,184)	(9,528,158)
流動資產淨值	Net current assets		3,336,595	2,780,280
總資產減流動負債	Total assets less current liabilities		23,781,364	21,784,464
非流動負債 長期負債 遞延税項負債	Non-current liabilities Long term liabilities Deferred taxation liabilities		(5,065,255) (236,500)	(4,184,715) (298,414)
			18,479,609	17,301,335
少數股東權益	Minority interests	13	(4,425,069)	(3,858,801)
			14,054,540	13,442,534
資本及儲備 股本 儲備	Capital and reserves Share capital Reserves		2,103,602 11,950,938	2,089,728 11,352,806
			14,054,540	13,442,534